

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Vigésimo sexta reunión del Comité de Flora
Ginebra (Suiza), 5 – 9 de junio de 2023

Cuestiones estratégicas

Planificación estratégica del Comité de Flora para 2023–2025 (CoP19–CoP20)

PLAN DE TRABAJO DEL COMITÉ DE FLORA

1. El presente documento ha sido presentado por la Presidencia del Comité de Flora.*
2. Los Anexos 1 y 2 al presente documento contienen la lista de las instrucciones dirigidas al Comité de Flora, o que pueden requerir que se le consulte o informe, que pueden encontrarse en las Resoluciones (Anexo 1) y Decisiones (Anexo 2) actualmente en vigor de la Conferencia de las Partes. El texto completo de estas instrucciones se presenta en el documento PC26 Doc. 8.1.
3. Para mayor facilidad y de forma similar a los órdenes del día de las reuniones del Comité de Flora, las Decisiones en el Anexo 2 se agrupan en: Cuestiones administrativas y financieras; Cuestiones estratégicas; Comercio ilegal y la observancia; Reglamentación del comercio; Conservación y comercio de especies; y Apéndices de la Convención.
4. La Presidencia del Comité de Flora pidió a todos los miembros y miembros suplentes del Comité que revisen las instrucciones precitadas y consideren cómo podrían contribuir a que se apliquen efectivamente. El Comité de Flora designó un responsable o responsables para cada una de las instrucciones como parte de su plan de trabajo para 2023-2025, como se muestra en los Anexos 1 y 2 al presente documento.
5. La Secretaría publicó la Notificación a las Partes No. [2023/044](#) el 5 de abril de 2023 para informar a las Partes de que el Sr. Ruben Boles del Canadá sustituiría a la Sra. Cecilia Lougheed como representante de la región de América del Norte en el Comité de Flora.

Recomendaciones

6. Se invita al Comité de Flora a que tome nota del presente documento y a que acuerde que, en caso de que el Comité de Fauna o el Comité Permanente establezcan grupos adicionales entre reuniones, el responsable o los responsables designados para la Resolución o Decisión pertinente en el plan de trabajo vigente representarán al Comité de Flora en el grupo de trabajo de que se trate.

* Las denominaciones geográficas empleadas en este documento no implican juicio alguno por parte de la Secretaría CITES o del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente sobre la condición jurídica de ninguno de los países, zonas o territorios citados, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La responsabilidad sobre el contenido del documento incumbe exclusivamente a su autor.

Planificación del Comité de Flora para 2023-2025

INSTRUCCIONES EN LAS RESOLUCIONES DIRIGIDAS AL COMITÉ DE FLORA
O QUE PUEDAN REQUERIR SUS APORTACIONES O ASISTENCIA

Resolución	Título	Responsable del PC
Conf. 4.6 (Rev. CoP19)	<i>Presentación de proyectos de resolución, proyectos de decisión y de otros documentos para las reuniones de la Conferencia de las Partes</i>	Todos los miembros
Conf. 9.19 (CoP15)	<i>Registro de viveros que reproducen artificialmente especímenes de especies de flora incluidas en el Apéndice I con fines de exportación</i>	Todos los miembros
Conf. 9.24 (Rev. CoP17)	<i>Criterios para enmendar los Apéndices I y II</i>	Todos los miembros
Conf. 9.25 (Rev. CoP18)	<i>Aplicación de la Convención para especies en el Apéndice III</i>	B.J. Lagarde, Sup. África
Conf. 10.21 (Rev. CoP19)	Transporte de <i>especímenes vivos</i>	Todos los miembros
Conf. 11.21 (Rev. CoP19)	<i>Utilización de anotaciones a los Apéndices I y II</i>	R. Boles, América del Norte H. de Boer, Sup. Europa
Conf. 12.11 (Rev. CoP19)	<i>Nomenclatura normalizada</i>	R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura
Conf. 12.8 (Rev. CoP18)	<i>Examen del comercio significativo de especímenes de especies del Apéndice II</i>	B.J. Lagarde, Sup. África
Conf. 13.2 (Rev. CoP14)	<i>Utilización sostenible de la diversidad biológica: principios y directrices de Addis Abeba</i>	B.J. Lagarde, Sup. África
Conf. 14.3 (Rev. CoP19)	<i>Procedimientos para el cumplimiento de la CITES</i>	A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC
Conf. 14.4	<i>Cooperación entre la CITES y la OIMT en relación con el comercio de madera tropical</i>	B.J. Lagarde, Sup. África
Conf. 14.8 (Rev. CoP19)	<i>Examen periódico de especies incluidas en los Apéndices I y II</i>	B.J. Lagarde, Sup. África
Conf. 16.5	<i>Cooperación con la Estrategia Mundial para la Conservación de las especies vegetales del Convenio sobre la Diversidad Biológica</i>	D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC N. Smyth, Europa H. Benitez Díaz, Sup. América del Norte
Conf. 16.7 (Rev. CoP17)	<i>Dictámenes de extracción no perjudicial</i>	D. Wolf, Sup. Europa Todos los miembros
Conf. 16.10	<i>Aplicación de la Convención a los taxa que producen madera de agar</i>	Y. Zheng, Asia T.D. Atikah, Asia

Conf. 18.2	<i>Establecimiento de comités</i>	A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC
Conf. 18.3	<i>Visión Estratégica de la CITES: 2021-2030</i>	A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC
Conf. 18.4	<i>Cooperación con la Plataforma Intergubernamental Científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas</i>	H. Benitez Díaz, Sup. América del Norte Todos los miembros
Conf. 18.6	<i>Designación y funciones de las Autoridades Administrativas</i>	A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC
Conf. 19.1	<i>Financiación y programa de trabajo desglosado por partidas de gastos de la Secretaría, para el trienio 2023-2025</i>	A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC
Conf. 19.2	<i>Fomento de capacidad</i>	D. Wolf, Sup. Europa Z. Yan, Asia B.J. Lagarde, Sup. África
Conf. 19.4	<i>Materiales para la identificación de especímenes de especies incluidas en los Apéndices de la CITES</i>	H. de Boer, Sup. Europa K.Y. Chong, Sup. Asia

Planificación del Comité de Flora para 2023-2025

DECISIONES DIRIGIDAS AL COMITÉ DE FLORA
O QUE PUEDEN REQUERIR SUS APORTACIONES O ASISTENCIA

Decisiones	Título	Responsable del PC
Cuestiones administrativas y financieras		
Decisión 19.2	<i>Problemas operacionales emergentes de los comités</i>	A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC
Cuestiones estratégicas		
Decisión 19.12	<i>Visión estratégica de la CITES</i>	A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC R. Boles, América del Norte
Decisión 19.16	<i>Papel de la CITES en la reducción del riesgo de aparición de futuras enfermedades zoonóticas asociadas al comercio internacional de especies silvestres</i>	Z. Yan, Asia
Decisión 19.20	<i>Cooperación con acuerdos ambientales multilaterales y otras organizaciones internacionales</i>	A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC
Decisión 19.22	<i>Cooperación con la Estrategia Global para la Conservación de las Plantas</i>	D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC N. Smyth, Europa H. Benitez Díaz, Sup. América del Norte
Decisión 19.28	<i>Informe de evaluación de la IPBES sobre el uso sostenible de las especies silvestres</i>	H. Benitez Díaz, Sup. América del Norte Todos los miembros
Decisión 19.31	<i>Informe mundial sobre el comercio de fauna y flora silvestres</i>	A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC
Decisión 19.33	<i>La CITES y los bosques</i>	A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC B.J. Lagarde, Sup. África Todos los miembros
Fomento de capacidad		
Decisión 19.42	<i>Fomento de capacidad</i>	D. Wolf, Sup. Europa Y. Zheng, Asia

Decisiones	Título	Responsable del PC
Decisión 19.47	<i>Exámenes del comercio significativo a escala nacional</i>	C.P. Balama, África N. Smyth, Europa
Decisión 19.50	<i>Programa sobre especies arbóreas</i>	C.A. Beltetón Chacón, América Central, del Sur y el Caribe F.R. Núñez Neyra, América Central, del Sur y el Caribe A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC B.J. Lagarde, Sup. África
Comercio ilegal y la observancia		
Decisión 18.90 (Rev. CoP19)	<i>Apoyo para la aplicación de la ley sobre delitos contra la vida silvestre en África occidental y central</i>	D. Wolf, Sup. Europa B.J. Lagarde, Sup. África
Reglamentación del comercio		
Decisión 19.133	<i>Dictámenes de extracción no perjudicial</i>	D. Wolf, Sup. Europa B.J. Lagarde, Sup. África Todos los miembros
Decisión 19.142	<i>Materiales para la identificación de especímenes de especies incluidas en los Apéndices de la CITES</i>	N. Smyth, Europa H. de Boer, Sup. Europa
Decisiones 19.145 y 19.147	<i>Identificación de la madera y otros productos madereros</i>	C.P. Balama, África H. de Boer, Sup. Europa K.Y. Chong, Sup. Asia
Decisión 19.158	<i>Transporte de especímenes vivos</i>	U. Moser, Europa D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC
Decisión 19.162	<i>Especímenes producidos mediante biotecnología</i>	Y. Zheng, Asia
Exenciones y disposiciones especiales al comercio		
Decisiones 19.179 y 19.180	<i>Examen de las disposiciones de la CITES relacionadas con el comercio de especímenes de animales y plantas de origen no silvestre</i>	D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC T.D. Atikah, Asia
Decisión 19.183	<i>Orientación sobre la expresión "reproducido artificialmente"</i>	D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC T.D. Atikah, Asia
Conservación y comercio de especies		
Decisión 19.185	<i>Evaluación de las especies incluidas en el Apéndice I</i>	Y. Zheng, Asia U. Moser, Europa
Decisión 19.187	<i>Información identificatoria sobre especies en peligro de extinción afectadas por el comercio internacional</i>	A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC Y. Zheng, Asia N. Smyth, Europa R. Boles, América del Norte

Decisiones	Título	Responsable del PC
<u>Flora</u>		
Decisión 19.239	<i>Taxa que producen madera de agar (Aquilaria spp. y Gyrinops spp.)</i>	T.D. Atikah, Asia S. Tongdonae, Sup. Asia
Decisión 19.242	<i>Boswellia spp.</i>	U. Moser, Europa N. Smyth, Europa B.J. Lagarde, Sup. África
Decisión 19.244	<i>Especies arbóreas de palo de rosa [Leguminosae (Fabaceae)]</i>	D. Wolf, Sup. Europa U. Moser, Europa T.D. Atikah, Asia
Decisión 19.247	<i>Productos que contienen especímenes de orquídeas del Apéndice II (Orchidaceae spp.)</i>	U. Moser, Europa N. Smyth, Europa H. de Boer, Sup. Europa S. Tongdonae, Sup. Asia
Decisión 19.250	<i>Palo Brasil (Paubrasilia echinata)</i>	C.A. Beltetón Chacón, América Central, del Sur y el Caribe
Decisión 19.254	<i>Especies arbóreas africanas</i>	C.P. Balama, África B.J. Lagarde, Sup. África Z. Ouahid, Sup. África
Decisión 19.257	<i>Especies de árboles neotropicales</i>	F.R. Núñez Neyra, América Central, del Sur y el Caribe C.A. Beltetón Chacón, América Central, del Sur y el Caribe
Decisión 19.263	<i>Comercio de especies de plantas medicinales y aromáticas</i>	Y. Zheng, Asia U. Moser, Europa N. Smyth, Europa R. Boles, América del Norte Z. Ouahid, Sup. África
Apéndices de la Convención		
<u>Anotaciones</u>		
Decisión 16.162 (Rev. CoP19)	<i>Anotaciones</i>	R. Boles, América del Norte H. de Boer, Sup. Europa
Decisión 18.321 (Rev. CoP19)	<i>Anotación #15</i>	R. Boles, América del Norte H. de Boer, Sup. Europa
Decisión 18.151 (Rev. CoP19)	<i>Implicaciones de la transferencia de una especie de un Apéndice a otro</i>	U. Moser, Europa D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC
Decisión 18.317 (Rev. CoP19)	<i>Sistema de información para el comercio de especímenes de especies arbóreas incluidas en los Apéndices de la CITES</i>	A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC

Decisiones	Título	Responsable del PC
Decisión 19.267	<i>Mecanismo de examen oficioso de las anotaciones existentes y las anotaciones propuestas</i>	A.F. Koumba Pambo, África, Presidencia del PC D. Wrigley, Oceanía, Vice - Presidencia del PC
Decisión 19.270	<i>Especímenes de orquídeas exentos en virtud de la Anotación #4 g)</i>	U. Moser, Europa N. Smyth, Europa Y. Zheng, Asia Z. Ouahid, Sup. África H. de Boer, Sup. Europa
Decisión 18.325 (Rev. CoP19)	<i>Anotación del aloe (Aloe ferox)</i>	U. Moser, Europa R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura
<u>Cuestiones de nomenclatura</u>		
Decisión 18.313 (Rev. CoP19)	<i>Nomenclatura para inclusiones en el Apéndice III</i>	R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura
Decisión 19.272	<i>Inclusión en los Apéndices en un nivel taxonómico superior</i>	Y. Zheng, Asia U. Moser, Europa R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura
Decisión 19.274	<i>Desarrollo de una lista de Verification global normalizada de las especies</i>	R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura
<u>Flora</u>		
Decisiones 19.279 y 19.280	<i>Nomenclatura para aloes (Aloe spp.)</i>	R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura
Decisión 18.306 (Rev. CoP19)	<i>Lista de Cactaceae y su suplemento</i>	R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura
Decisión 18.308 (Rev. CoP19)	<i>Elaboración de una Lista de la CITES para Dalbergia spp.</i>	R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura
Decisión 19.282	<i>Nomenclatura para ébanos (Diospyros spp.) (Poblaciones de Madagascar)</i>	R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura
Decisión 19.283	<i>Nomenclatura normalizada para cumarús (Dipteryx spp.)</i>	R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura
Decisión 19.284	<i>Nomenclatura normalizada para caobas africanas (Khaya spp.)</i>	R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura
Decisión 19.286	<i>Nomenclatura de las orquídeas incluidas en el Apéndice II (Orchidaceae spp.)</i>	R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura
Decisión 19.288	<i>Nomenclatura para pachypodiums (Pachypodium spp.)</i>	R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura

Decisiones	Título	Responsable del PC
Decisión 19.289	<i>Nomenclatura normalizada para Rodiola o raíz dorada (Rhodiola spp.)</i>	R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura
Decisión 19.291	<i>Nomenclatura para tejos (Taxus spp.)</i>	R.R. Klopper, Especialista en nomenclatura